

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO - SCHOOL AND VACATION
“IL TUO ANNO SCOLASTICO, SEMESTRE E TRIMESTRE ALL’ESTERO”
e “SHORT PROGRAM” 2026-27
(DENOMINATO DI SEGUITO PROGRAMMA SCOLASTICO ALL’ESTERO)

PREMESSA: Le presenti CGC (Condizioni Generali di Contratto) sono formulate, a tutela del Partecipante, in modo leggibile, semplice e comprensibile secondo quanto disposto dalla Direttiva UE "Pacchetti" 2302/2015 all'art. 7 comma 1 e costituiscono parte integrante del pacchetto "Programma scolastico all'estero" così come disposto dall'art. 6 comma 1 della medesima Direttiva Pacchetti. Le CGC non possono essere modificate salvo accordo esplicito delle parti contrattuali-

Il programma che è stato scelto non è una semplice vacanza ma è un programma di istruzione da svolgersi all'estero. Il profilo didattico è quello preponderante ma rilevano anche il profilo di eventuali attività sportive concordate, il profilo del confronto del minore con una cultura diversa da quella nella quale si è formato fino al momento dell'inizio del presente programma all'estero.

Un'esperienza di vita che, per la prima volta, mette nelle condizioni il minore-studente di organizzare, per un periodo limitato di tempo, la propria vita in una famiglia diversa da quella di origine, in una cultura diversa da quella di sua provenienza e con un'istituzione scolastica diversa da quella che lo ha formato in precedenza. Tutti questi aspetti contribuiscono a fare in modo che la causa giuridica del contratto sottoscritto non sia quella di una mera vacanza, ma di una più complessa e completa esperienza formativa nella quale l'aspetto didattico riveste un ruolo preminente.

Art. 1) CONTENUTO DEL CONTRATTO E DOCUMENTAZIONE

Il presente Contratto è composto dalla documentazione di seguito indicata, che verrà consegnata al Partecipante come segue.

Iscrizione al programma: al momento della iscrizione al Programma School and Vacation consegnerà

- Le presenti Condizioni Generali
- La scheda di iscrizione
- Le informazioni pratiche\Scheda tecnica

Il Partecipante, all'atto della iscrizione, sarà tenuto al pagamento dell'acconto, come indicato nella scheda tecnica.

Dopo l'iscrizione al Programma, e comunque prima della partenza, School and Vacation consegnerà al Partecipante

- La conferma di prenotazione\estratto conto
- La prima documentazione contenente le istruzioni per compilare il dossier fornito dalla Fondazione\Ente partner
- Il Manuale dello studente e/o il modulo di application, contenente le regole comportamentali da seguire;
- In conformità con le istruzioni della Fondazione\Ente partner, verranno inviate le informazioni relative al soggiorno;

Si fa presente fin da ora che parte della documentazione di cui è composto il pacchetto potrebbe non essere redatta in lingua italiana. Le parti si danno reciprocamente atto fin da ora che nessuna responsabilità potrà essere imputata a School and Vacation per eventuali conseguenze derivanti dalla non corretta comprensione delle indicazioni fornite nella lingua straniera.

La descrizione del programma si trova nelle pagine interne del catalogo illustrativo del viaggio e sul sito WEB, di School and Vacation, ivi comprese le informazioni pratiche e le quote di partecipazione che indicano anche cosa la quota include ed individua e specifica le spese extra, non incluse.

Si precisa che School and Vacation non può avere alcun ruolo o responsabilità in merito alle

valutazioni finali sul percorso didattico dello studente e, pertanto, non può in alcun modo interagire in un rapporto che intercorre fra lo studente e chi esercita la responsabilità genitoriale, da un parte e chi fornisce la prestazione didattica.

ART. 2) FONTI NORMATIVE

2.1. La vendita di pacchetti turistici, che abbiano ad oggetto servizi da fornire in territorio sia nazionale sia internazionale, è disciplinata dagli artt. 32-51 *novies* del Decreto Legislativo n. 79 del 23 maggio 2011 (cd. "Codice del Turismo"), come attualmente modificato dal Decreto Legislativo n. 62 del 6 giugno 2018 (a sua volta parzialmente modificato dalla legge n. 27/2020 e dalla legge 34/2020) di attuazione della Direttiva UE n. 2015/2302 (cd. *Direttiva Pacchetti*).

ART. 3) DEFINIZIONI NECESSARIE (ART. 33 CODICE DEL TURISMO).

Ai fini del presente contratto s'intende per:

- a) **Partecipante**: chiunque intenda concludere o stipulare un contratto o sia autorizzato a viaggiare in base a un contratto di turismo organizzato. Nel Programma scolastico all'estero, il Proponente sarà prima un Partecipante e dopo l'accettazione della sua candidatura avrà la posizione di Partecipante;
- b) **Professionista**: qualsiasi persona fisica o giuridica pubblica o privata che, nell'ambito della sua attività commerciale, industriale, artigianale o professionale agisca, nei contratti di turismo organizzato, anche tramite altra persona che operi in suo nome o per suo conto, in veste di organizzatore, venditore, professionista che agevola servizi turistici collegati o di fornitore di servizi turistici, ai sensi della normativa vigente;
- c) **Organizzatore**: il professionista che combini pacchetti e li venda o li offra in vendita direttamente o tramite o unitamente a un altro professionista;
- d) **Circostanze inevitabili e straordinarie**: situazione oggettiva (forza maggiore) fuori dal controllo della parte che invoca una tale situazione e le cui conseguenze imprevedibili non sarebbero state evitate nemmeno adottando tutte le ragionevoli misure;
- e) **Difetto di conformità**: è un inadempimento dei servizi turistici combinati nel pacchetto o del singolo servizio qualora venduto singolarmente;
- f) **Minore**: persona di età inferiore ai 18 anni;
- g) **Rientro**: il ritorno del Partecipante al luogo di partenza o ad altro luogo concordato dalle parti nel contratto;
- h) **Supporto durevole**: ogni strumento che permetta al Partecipante o al Professionista di conservare le informazioni che gli sono personalmente indirizzate in modo da potervi accedere in futuro per un periodo di tempo adeguato alle finalità cui esse sono destinate e che consenta la riproduzione identica delle informazioni memorizzate (ai sensi dell'art. 3 n. 12 della Direttiva UE 2015/2302).

ART. 4) NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO DENOMINATO "PROGRAMMA SCOLASTICO ALL'ESTERO" (ART. 33, COMMA 1, N. 4, LETT.C) CODICE DEL TURISMO)

Per pacchetto turistico denominato "Programma scolastico all'estero" si intende la "combinazione di almeno due tipi diversi di servizi turistici ed una consulenza preventiva necessaria per la scelta del Programma, ai fini dello stesso viaggio o della stessa vacanza, se si verifica almeno una delle seguenti condizioni (di seguito in corsivo viene richiamato il testo della norma):

- 1) *che tali servizi siano combinati da un unico professionista, anche su richiesta del Partecipante o conformemente a una sua selezione, prima che sia concluso un contratto unico per tutti i servizi;*
- 2) *tali servizi, anche se conclusi con contratti distinti con singoli fornitori di servizi turistici, siano:*
 - 2.1) *acquistati presso un unico punto vendita e selezionati prima che il Partecipante acconsenta al pagamento;*
 - 2.2) *offerti, venduti o fatturati a un prezzo forfettario o globale;*
 - 2.3) *pubblicizzati o venduti sotto la denominazione "pacchetto" o denominazione analoga;*
 - 2.4) *acquistati con vendita a distanza (artt. 45-67 Codice del Consumo).*

ART. 5) INFORMAZIONI PRECONTRATTUALI AL PARTECIPANTE (ART. 34 CODICE DEL TURISMO)

5.1. L'Organizzatore/Venditore fornisce al Partecipante in questo articolo le informazioni che avrebbe dovuto fornire con un separato modulo informativo standard di cui all'allegato A, parte I o parte II del Codice del Turismo:

a) le caratteristiche principali dei servizi turistici, quali:

- 1) la destinazione o le destinazioni del viaggio, l'itinerario e i periodi di soggiorno con relative date e, se è incluso l'alloggio, il numero di notti comprese, compatibilmente con il Programma scelto e secondo le indicazioni riportate nel Catalogo reperibile e consultabile anche sul sito web. Si precisa comunque che tali caratteristiche del viaggio possono variare in funzione del Programma, del paese di destinazione e dell'Istituto

Scolastico;

2) i mezzi, le caratteristiche e le categorie di trasporto. Per quanto concerne i mezzi di trasporto (i voli), in considerazione della tipologia del presente contratto che comporta una programmazione molto precedente rispetto all'inizio della sua esecuzione, si precisa che le informazioni relative alle date e le categorie dei voli di andata e ritorno verranno fornite solo in prossimità delle partenze e che le date del ritorno potrebbero subire delle variazioni conseguenti a proroghe o chiusure in anticipo della programmazione scolastica;

3) l'ubicazione, le caratteristiche principali dell'alloggio nella famiglia ospitante indicata dalla Fondazione;

4) se il viaggio o la vacanza sono idonei a persone a mobilità ridotta e, su richiesta del Partecipante, informazioni precise sull'idoneità del viaggio o della vacanza che tenga conto delle esigenze del Partecipante;

5) le informazioni sommarie relative al programma scolastico e la circostanza che, su insindacabile decisione dell'Istituto Scolastico, le lezioni, per cause di forza maggiore o per circostanze oggettive ritenute essenziali dall'Istituto Scolastico, possano svolgere anche con modalità da remoto;

B) la denominazione commerciale e l'indirizzo geografico dell'Organizzatore e, ove presente, del Venditore, i loro recapiti telefonici e indirizzi di posta elettronica;

a) il prezzo totale del pacchetto comprensivo di tasse e tutti i diritti, imposte e altri costi aggiuntivi, ivi comprese le eventuali spese amministrative e di gestione delle pratiche, oppure, ove questi non siano ragionevolmente calcolabili prima della conclusione del contratto, un'indicazione del tipo di costi aggiuntivi che il Partecipante potrebbe dover ancora sostenere;

b) le modalità di pagamento, compresi l'eventuale importo o percentuale del prezzo da versare a titolo di acconto e il calendario per il versamento del saldo, o le garanzie finanziarie che il Partecipante è tenuto a pagare o fornire;

c) le informazioni di carattere generale concernenti le condizioni in materia di passaporto e visti, compresi i tempi approssimativi per l'ottenimento dei visti e le formalità sanitarie del paese di destinazione;

d) le informazioni sulla facoltà per il Partecipante di recedere dal contratto in qualunque momento prima dell'inizio del pacchetto dietro pagamento di adeguate spese di recesso, o, se previste, delle spese di recesso standard richieste dall'Organizzatore ai sensi dell'articolo 41, comma 1;

e) le informazioni sulla sottoscrizione facoltativa o obbligatoria di un'assicurazione che copra le spese di recesso unilaterale dal contratto da parte del Partecipante o le spese di assistenza, compreso il rientro, in caso di infortunio, malattia o decesso;

i) gli estremi della copertura di cui all'articolo 47, commi 1, 2 e 3.

5.2. Oltre le informazioni obbligatorie previste dalla normativa vigente, è opportuno precisare alcuni diritti e doveri del Partecipante e dell'Organizzatore che vengono assunti anche come obblighi contrattuali: i mezzi di trasporto usati durante il viaggio, l'ubicazione e le caratteristiche dell'alloggio ai sensi della regolamentazione del Paese di destinazione, le visite e le escursioni verranno precisati nel riepilogo del Programma che verrà trasmesso, prima della partenza.

5.3. Relativamente alle informazioni di carattere generale concernenti le condizioni in materia di passaporto e visti, compresi i tempi approssimativi per l'ottenimento dei visti, i costi degli stessi e le formalità sanitarie del Paese di destinazione, si consiglia al Partecipante di visitare il sito web www.viaggiare Sicuri.it del Ministero degli Affari Esteri.

Le quote dei visti, sono indicative e potrebbero subire variazioni in quanto stabilite dalle Ambasciate dei vari Stati. A titolo esemplificativo per gli Stati Uniti (J1 o F1) dai 450€ ai 700€; Canada (per il programma annuale) dai 250€ ai 500€; Sudafrica circa 100€; Gran Bretagna (per il programma annuale) dagli 850€ ai 1000€, Argentina circa 250€.

5.4. Le parti si danno reciprocamente atto che la sottoscrizione al programma non rappresenta garanzia di concessione del visto d'ingresso nel Paese ospitante.

5.5. E' fortemente consigliato (soprattutto in caso di epidemie, pandemie, eventi bellici, insurrezioni e calamità naturali) consultare la Centrale Operativa del Ministero degli Affari Esteri al numero 06/491115 per reperire informazioni sanitarie e sulla sicurezza aggiornate relative ai Paesi di destinazione.

ART. 6) CONCLUSIONE DEL CONTRATTO DI PACCHETTO "PROGRAMMA SCOLASTICO ALL'ESTERO" (ART. 36 Codice del Turismo)

Art. 6A – Modalità di prenotazione-incontro personalizzato

6A.1 Prima della iscrizione al Programma, School and Vacation effettuerà al Partecipante un incontro personalizzato, volto ad orientare al meglio la scelta del Programma

6A.2 Per alcune destinazioni ed alcuni Programmi, al Partecipante è richiesto, da parte della Fondazione Estera, il superamento di un test in lingua inglese, Eltis Test, che verrà erogato da School and Vacation.

L'Eltis test, incluso nella quota del programma, potrà essere eseguito al massimo due volte. Se non superate

le prime due prove, la terza potrà essere svolta solo dopo 6 mesi con il rischio di non poter accedere al programma e al costo di € 25.00. School and Vacation non potrà essere considerata responsabile se lo studente non passa la prova di inglese.

Rimane inteso che il partecipante iscritto a qualsiasi programma deve avere una conoscenza della lingua del Paese ospitante, tale da poter partecipare allo svolgimento delle lezioni e alla vita familiare.

6A.3 All'esito dell'incontro personalizzato trasmetterà, quindi, al partecipante la domanda di iscrizione al programma, le condizioni generali di contratto e la scheda tecnica. L'ulteriore documentazione di cui al precedente art. 1 verrà consegnata al Partecipante dopo l'iscrizione ed il pagamento dell'acconto.

6A.4 Il partecipante dovrà, poi, preparare un "dossier di viaggio" denominato **Application**, su successiva richiesta scritta di School and Vacation che consiste in una serie di documenti compilati in lingua straniera da: Istituto Scolastico, genitori, medico curante e dal Partecipante stesso. Detta documentazione dovrà essere inviata alla stessa School and Vacation e/o alla Fondazione/Ente Partner.

6A.5 Le indicazioni relative al programma che non siano contenute nei documenti contrattuali di cui al punto **6A.6** saranno comunque fornite al Partecipante da School and Vacation in tempo utile prima dell'inizio del viaggio, in ottemperanza alla normativa vigente.

6A.7 Inoltre il partecipante deve comunicare per iscritto a School and Vacation, all'atto della iscrizione, le particolarità personali e le conseguenti richieste che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio e sulla permanenza all'estero, sempre che ne risulti possibile l'attuazione.

Il partecipante deve, altresì, comunicare per iscritto a School and Vacation, all'atto della iscrizione, le sue condizioni fisiche attuali e/o eventuali handicap o patologie (a titolo esemplificativo allergie in generale, tra cui quelle alimentari, ad animali, a medicinali e/o che richiedano una dieta specifica, dislessia o altro). Tra le condizioni fisiche particolari sono incluse ad esempio la sordità, la cecità, la disabilità, le apnee notturne, l'epilessia, il diabete, la scoliosi con corpetto ed infine portatori di Handicap che necessitano l'uso di sedia a rotelle o altro supporto. Al riguardo si richiede un modulo debitamente compilato e sottoscritto dal medico.

Nel caso in cui le condizioni di salute e/o patologie del partecipante dovessero comportare una maggiore difficoltà nel reperimento della famiglia ospitante o nella collocazione dello stesso nella struttura scolastica, la Fondazione/Partner potrà richiedere il pagamento di un supplemento. Analogamente la Fondazione/Partner si riserva il diritto di richiedere il pagamento di supplementi in particolari casi che dovessero comportare un'attività ulteriore ed imprevista rispetto a quella ordinaria quale, per esempio, la richiesta immotivata, da parte dello studente, di un cambio famiglia o qualora il partecipante dovesse presentarsi all'estero senza i documenti completi.

6A.8 Il partecipante si impegna ad effettuare tutte le comunicazioni inerenti al Programma solo e unicamente a School and Vacation S.r.l.

6A.9 La non ammissione al Programma costituisce valida causa di risoluzione per giustificato motivo e non comporta alcun diritto per il Partecipante ad ottenere il risarcimento del danno, ma esclusivamente la restituzione dell'importo versato, a netto di eventuali spese sostenute da School and Vacation per l'attività di consulenza preventiva.

Art. 6B – CONCLUSIONE DEL CONTRATTO

6B.1 Con la sottoscrizione della scheda di iscrizione, il Partecipante ed i suoi genitori manifestano la volontà di aderire al programma prescelto ed ai servizi accessori richiesti. L'esito dell'incontro personalizzato non è vincolante né per il partecipante né per School and Vacation. School and Vacation può, infatti, nei giorni successivi detto incontro, accettare o meno lo studente.

Nel primo caso School and Vacation invia al Partecipante la domanda di iscrizione al programma nonché l'ulteriore documentazione indicata all'art. 1

6B.2 Il contratto si intende concluso allorché il Partecipante invii a School and Vacation debitamente sottoscritte la domanda di iscrizione al programma, le Condizioni Generali del Contratto, la prova scritta dell'avvenuto pagamento della consulenza e del primo acconto, secondo le modalità indicate nel catalogo e/o sul sito di School and Vacation.

Contestualmente all'iscrizione, o comunque entro i termini indicati da School and Vacation per ogni singola destinazione, il partecipante sarà tenuto ad inviare a School and Vacation la restante documentazione di cui all'art. 1 completa ed in particolare il **Dossier/Application** dei documenti compilato in lingua straniera.

Art. 6C Accettazione finale del Dossier dello studente da parte della Fondazione/Ente Partner

6C.1. Resta inteso che l'analisi del Dossier personale del Partecipante deve risultare positiva anche da parte del corrispondente estero ricevente locale (Fondazione/Ente Partner) che reperisce le famiglie ospitanti ed individua la scuola estera di destinazione dello studente. A titolo esemplificativo la Fondazione/Ente Partner o Scuola potrebbe non prestare il proprio benestare all'arrivo dello studente all'estero per mancanza delle

vaccinazioni obbligatorie ivi richieste (ad es: negli Usa la richiesta del vaccino per la varicella). Una tale eventualità potrebbe, infatti, essere considerata una condizione di non accettazione al programma. Peraltro, al Partecipante che si presentasse nella nazione scelta senza avere completato tutte le vaccinazioni obbligatorie potrebbe essere richiesto dalla Fondazione/Ente Partner di ottemperare all'obbligo di vaccinazione in loco, con aggravio dei costi relativi che resteranno a carico del Partecipante.

6C.2. Analogamente, il Partecipante potrebbe vedersi accettazione al Programma qualora non abbia mantenuto la media scolastica richiesta dal paese ospitante. Inoltre, nel caso in cui il Partecipante si presenti nella destinazione finale senza che sia pervenuta alla Fondazione/Ente Partner ricevente locale tutta la documentazione scolastica obbligatoria (es: le pagelle), la Fondazione/Ente Partner richiederà allo stesso di farsi direttamente e tempestivamente carico dell'invio di detta documentazione direttamente alla Fondazione. Nel caso in cui i risultati dell'anno scolastico in Italia del partecipante (sospensione del giudizio o bocciatura) oppure il livello di lingua richiesto dalla Fondazione Estera comprometta l'inserimento dello studente nella scuola del Paese ospitante (Es: rinvio della data di partenza), School and Vacation si riserva discrezionalmente il diritto di cancellare il programma e di applicare le penali previste da contratto

6C.3. Un'ulteriore ipotesi di mancata accettazione del Partecipante da parte della Fondazione/Ente Partner si potrebbe verificare, altresì, qualora insorga prima della partenza una patologia e/o malattia tale per cui verrebbero meno le condizioni per la permanenza del Partecipante all'estero per un periodo prolungato.

Resta inteso che in tali casi, nessuna responsabilità può essere addebitata a School and Vacation, la quale si riserva il diritto di trattenere una somma a titolo di rimborso delle spese eventualmente sostenute fino a quel momento.

6C.4. Per coloro che soggiornano negli USA, l'organizzazione locale, in esecuzione delle direttive del Dipartimento di Stato Americano, interromperà la ricerca della famiglia e della scuola ospitante in data **31 agosto** per le partenze estive ed in data **15 gennaio** per le partenze invernali. Se entro le predette date il Partecipante non avrà ricevuto comunicazioni relative alla famiglia non potrà partecipare al programma. In questi casi in alternativa al rimborso del prezzo, l'Organizzatore la facoltà di proporre una destinazione alternativa oppure il cambio del periodo di soggiorno ed in caso di accordo si integrerà, con l'opportuna modifica, il contratto già sottoscritto dalle parti.

Art. 6D Consulenza di School and Vacation e formazione pre-partenza

6D.1 School and Vacation fornirà al Partecipante la consulenza ed assistenza nella scelta del programma scolastico; nella preparazione del Dossier ed in generale nella preparazione alla partenza. School and Vacation fornirà al Partecipante un percorso formativo di Orientamento che potrà anche essere erogato in modalità online, al fine di fornire tutte le indicazioni per usufruire al meglio del percorso didattico e culturale prescelto. L'importo da corrispondersi per tale attività di consulenza è indicata al successivo articolo 7.

ART. 7) PRESTAZIONI, DETERMINAZIONE DEL PREZZO E PAGAMENTI

7.1 Il prezzo del programma è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo in relazione al Paese di destinazione prescelto. Quote, informazioni pratiche e termini di pagamento si trovano sul catalogo e\o sul sito www.schoolandvacation.it.

7.2 Il corrispettivo da versare si compone di

- a) quota di iscrizione pari ad € 150;
- b) una quota relativa all'attività di consulenza in favore del cliente prestata da School and Vacation, secondo quanto indicato al punto 6D1 pari a €1.900. Per consulenza deve intendersi la seguente prestazione: b1) incontri informativi con il Partecipante in ufficio aperti al pubblico, a scuola ed anche individuali; o via web/telefono/mail b2) incontro personalizzato conoscitivo con il Partecipante e test linguistico; b3) assistenza al Partecipante nella compilazione del dossier, prima della partenza; b4) consulenza per orientamento al fine di maturare la scelta della destinazione, della scuola o del campus più adatti agli interessi del Partecipante; b5) consulenza per la scelta delle società alle quali il Partecipante - dopo la stipula del contratto - potrà conferire incarichi o con le quali stipulare contratti (ad esempio: incarichi per il rilascio di passaporti o visti e società con le quali stipulare contratti di assicurazione);
- c) quota di partecipazione: espressa in catalogo/sito web (il dettaglio dello stesso viene descritto nella scheda tecnica reperibile anche sul sito web o nella quotazione del programma fornita al Partecipante.
- d) costo eventuali polizze assicurative FACOLTATIVE contro i rischi di annullamento e\o spese mediche o altri servizi richiesti;

- e) eventuali servizi extra richiesti dal partecipante.
- f) resta inteso che non possono essere considerati elementi fondamentali del contratto la richiesta di materie specifiche, sportive o altre attività.

7.3 Il corrispettivo da versare non comprende, eccetto dove menzionato il contrario, spese personali (trasporti sul posto, spese per il tempo libero, materiale scolastico, escursioni, acquisti vari...), l'uniforme scolastica (se prevista), il trasporto fino agli aeroporti di partenza in Italia, le spese per il rilascio del passaporto e per il visto, gli eventuali supplementi in caso di diete, esigenze alimentari particolari o allergie, tasse scolastiche previste quali a titolo esemplificativo il "Transition Year" in Irlanda. In Irlanda non sono compresi nella quota i voli per il rientro in Italia a Natale e a Pasqua oppure il soggiorno in famiglia nel caso in cui lo studente potesse rimanere in loco durante queste festività.

7.4 All'esito dell'attività di consulenza e assistenza nella scelta del programma, il Partecipante dovrà aver già versato il relativo corrispettivo. Una volta sottoscritto il contratto, il partecipante dovrà provvedere al pagamento in favore di School and Vacation dell'importo del saldo. Tale importo deve essere considerato quale caparra confirmatoria della quota di partecipazione al programma e sarà trattenuto da School and Vacation quale acconto sul prezzo. Qualora il predetto importo non venisse versato entro 7 giorni dalla conclusione del contratto, il posto assegnato verrà reso disponibile per altri studenti, valendo tale clausola come risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 cod. civ.

Gli importi precisi relativi all'acconto ed al saldo per ogni singolo programma studio disciplinato dalle presenti condizioni generali di contratto, verranno indicati nel dettaglio nelle singole schede tecniche di ogni programma che pertanto fanno parte integrante del contratto.

Nel caso in cui l'iscrizione avvenga a meno di sei mesi dalla partenza presunta, la seconda rata deve essere corrisposta contestualmente alla prima e unitamente alla conferma del contratto. Nel caso in cui l'iscrizione avvenga a meno di quattro mesi dalla partenza presunta, il saldo totale della pratica è dovuto al momento dell'iscrizione. Il mancato rispetto delle scadenze sopra citate non consente la consegna dei documenti per la richiesta del visto (se necessario) e costituisce motivo per l'organizzatore per procedere alla risoluzione del contratto con relative penali a carico del partecipante.

7.5 Il mancato pagamento dell'acconto e/o il mancato pagamento delle successive rate come indicate nel catalogo e/o sul sito di School and Vacation, comportano la risoluzione di diritto del contratto da parte di School and Vacation, valendo tale clausola come risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 cod. civ. . Il mancato pagamento di ogni somma dovuta in esecuzione del pacchetto, alle date stabilite costituisce, ai sensi e per gli effetti degli artt. 1219 e 1221 cod. civ., automaticamente in mora l'obbligato e, decorso il termine di quindici giorni, persistendo l'inadempimento, il contratto si risolve di diritto, costituendo tale patto come clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 cod. civ.. La risoluzione di diritto verrà comunicata dall'Organizzatore a mezzo e-mail, o presso il domicilio, anche elettronico, ove comunicato, del Partecipante. Al fine di descrivere meglio la prestazione dell'Organizzatore ed il Programma scolastico all'estero, nonché i rispettivi doveri e diritti di Organizzatore e Partecipante, si precisa che deve intendersi per:

7.5 a) Viaggio all'estero

Tutti i programmi sono a carattere individuale e non prevedono la figura dell'accompagnatore, neanche in caso in cui il viaggio dovesse comportare più scali nei diversi aeroporti internazionali con cambio di aeromobile. Se possibile, l'Organizzatore può effettuare partenze di piccoli gruppi. Per ognuna delle destinazioni proposte è comunque prevista l'accoglienza da parte della famiglia ospitante e/o del coordinatore locale, una volta arrivati all'aeroporto più vicino alla destinazione finale.

7.5 b) Sistemazione in famiglia

Per famiglia si intende un minimo di un componente adulto: le famiglie possono quindi avere figli o non averne, e vengono scelte senza discriminazione di livello economico, culturale e sociale (che potranno quindi essere differenti dalla famiglia di origine), etnia, età, religione e zona di residenza. Non è pertanto ammesso il rifiuto della famiglia assegnata per i motivi sopra elencati. Per ogni destinazione offerta, la ricerca e lo screening delle famiglie ospitanti sono affidati a un Partner di fiducia che lavora in sinergia con le scuole ospitanti. Il partner locale verifica la possibilità o meno di confermare la famiglia ospitante a seguito di verifica della documentazione richiesta dalle autorità locali e rilascia l'eventuale nulla osta all'abbinamento famiglia-studente.

Si precisa, a tal proposito, che nei programmi "Classic" l'indicazione dell'area geografica riportata nell'iscrizione è meramente orientativa e non costituisce un elemento essenziale dell'accordo contrattuale, avendo School and Vacation la facoltà di collocare lo studente anche in aree geografiche diverse da quelle indicate nell'iscrizione.

Le famiglie ospitanti vengono selezionate per la loro serietà e moralità, per il loro interesse nei confronti di una diversa cultura e per la loro possibilità di offrire un alloggio sicuro e decoroso. Possono essere famiglie

monoparentali formate da un solo genitore con o senza figli, famiglie con figli adulti fuori casa o coppie senior e possono ospitare un altro exchange student di diversa nazionalità.

A seconda del Paese e del programma prescelto possono essere volontarie o percepire un piccolo rimborso spese.

Inoltre la scuola e la famiglia possono essere in località differenti e richiedere spostamenti.

Le informazioni sulle famiglie ospitanti e la scuola vengono comunicate dai partner esteri in tempo utile per la partenza. Segnaliamo che tuttavia in alcuni casi le informazioni arrivano a ridosso della partenza. Si consiglia pertanto alla famiglia del Partecipante di non prendere impegni improrogabili nel mese precedente alla partenza.

Durante il soggiorno all'estero, per qualsiasi evenienza, i partecipanti al Programma faranno sempre riferimento al Partner di fiducia scelto dall'Organizzatore e avranno a disposizione una linea telefonica d'emergenza ventiquattr'ore su ventiquattro.

Welcome Family: In taluni casi le famiglie ospitanti si propongono di ospitare gli studenti solo per la prima parte del soggiorno. La Fondazione monitorerà la situazione verificando la disponibilità della Welcome Family di ospitare lo studente per l'intera durata del soggiorno od eventualmente individuando un'altra famiglia disponibile ad accogliere lo studente per la rimanenza del soggiorno.

7.5 c) Direct Placement: E' prevista la possibilità di soggiornare presso famiglie ospitanti di conoscenza diretta del Partecipante al programma studio e prenotare, attraverso l'Organizzatore soltanto la scuola. In questo caso, non è prevista una diminuzione del prezzo rispetto al programma classic o school choice e l'attivazione di tale opzione è subordinata all'accettazione della scuola e della Fondazione.

Qualora la famiglia indicata dal partecipante non venisse ritenuta idonea dalla Fondazione/Partner locale, il partecipante potrà decidere di procedere con l'iscrizione al programma e affidare alla Fondazione/Partner locale la scelta della famiglia ospitante.

c) Sistemazione in college/residence

Le sistemazioni variano da College a College; in linea di massima i Partecipanti alloggiano in camere singole o a più letti con zone living e servizi condivisi o privati. In fase di scelta della Scuola, l'Organizzatore condividerà con lo studente e i genitori informazioni specifiche sulla sistemazione ed il relativo prezzo. La sistemazione può essere prevista in residence all'interno del medesimo college o in struttura limitrofa. La sistemazione in college è comunque condivisa con altro studente ed i pasti vanno preparati a cura dello studente nelle cucine condivise. Si precisa che qualora non fosse prevista la mensa, non saranno quantificati costi nel prezzo del pacchetto.

Durante i periodi di festività natalizie e/o pasquali, alcune residenze/college potrebbero rimanere chiusi. In questi casi, gli studenti saranno alloggiati presso una famiglia ospitante per l'intera durata delle vacanze.

d) Programma School Choice

I partecipanti al programma "**School Choice**" devono indicare, oltre al Paese ospitante, due o tre scuole in ordine di preferenza. La loro ammissione a queste scuole è subordinata alla valutazione del dossier personale da parte dei Presidi locali e all'effettiva disponibilità di posti. Qualora il partecipante non venisse accettato dalle scuole indicate, verranno proposte delle alternative. Una volta sottoscritto il programma con l'Organizzatore, i partecipanti riceveranno la modulistica cartacea o le istruzioni per accedere alla modulistica online, necessaria per la creazione del proprio dossier personale. Questo includerà anche il regolamento specifico del Partner di fiducia selezionato dall'Organizzatore nel Paese ospitante prescelto.

e) Visite dei familiari e rientri in Italia.

Le visite di genitori e parenti, soprattutto nella parte iniziale del soggiorno compromettono il processo di inserimento e di apprendimento. Nell'ambito del programma Exchange, come previsto dalle normative di alcuni fondazioni ospitanti, non sono consentite le visite dei genitori durante l'anno (semestre o trimestre) scolastico, così come non sono consentiti i rientri in Italia durante il percorso di studio. Le visite dei genitori sono consentite solo alla fine del programma e previa autorizzazione del Partner estero e di School and Vacation.

ART. 8) REVISIONE DEL PREZZO (ART. 39 CODICE DEL TURISMO)

8.1. Il prezzo del pacchetto Programma scolastico all'estero è determinato nel contratto, con riferimento a

quanto indicato in Catalogo, o programma fuori Catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi fuori Catalogo successivamente intervenuti, o nel sito web dell'Organizzatore.

8.2. Dopo la conclusione del contratto di pacchetto Programma scolastico all'estero, i prezzi possono essere aumentati soltanto se il contratto lo preveda espressamente e precisi che il Partecipante ha diritto a una riduzione del prezzo, nonché le modalità di calcolo della revisione del prezzo. In tal caso, il Partecipante ha diritto ad una riduzione del prezzo corrispondente alla diminuzione dei costi di cui al comma 2, lettere a), b) e c), che si verifichi dopo la conclusione del contratto e prima dell'inizio del pacchetto.

8.3. Gli aumenti di prezzo sono possibili esclusivamente in conseguenza di modifiche riguardanti:

a) il prezzo del trasporto di passeggeri in funzione del costo del carburante o di altre fonti di energia;

b) il livello di tasse o diritti sui servizi turistici inclusi nel contratto imposti da terzi non direttamente coinvolti nell'esecuzione del pacchetto, comprese le tasse di atterraggio, di sbarco ed imbarco nei porti e negli aeroporti;

c) i tassi di cambio pertinenti al pacchetto.

8.4. Se l'aumento di prezzo di cui al presente articolo eccede l'8% "per cento" del prezzo complessivo del pacchetto, si applica l'articolo 40 Codice del Turismo, commi 2, 3, 4 e 5.

8.5. Un aumento di prezzo, indipendentemente dalla sua entità, è possibile solo previa comunicazione chiara e precisa su supporto durevole da parte dell'Organizzatore al Partecipante, unitamente alla giustificazione di tale aumento e alle modalità di calcolo, almeno venti giorni prima della data di inizio del pacchetto stesso.

8.6. In caso di diminuzione del prezzo, l'Organizzatore ha diritto a detrarre le spese amministrative e di gestione delle pratiche effettive dal rimborso dovuto al Partecipante, delle quali è tenuto a fornire la prova su richiesta del Partecipante.

8.7. Le quote e i supplementi sono stabiliti in base al costo dei servizi esteri (trasporti, carburante, diritti aeroportuali e tassi di cambio applicati ai servizi in questione) calcolati alla data del **03/07/2025** per tutte le valute. Entro i termini stabiliti nel Catalogo saranno determinate eventuali variazioni dei cambi di valuta che potrebbero causare l'incremento della quota di partecipazione. In caso d'incremento superiore al 8% del costo del pacchetto, il partecipante avrà la facoltà di recedere dal contratto senza alcun addebito di spesa.

ART. 9) MODIFICA O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO PROGRAMMA SCOLASTICO ALL'ESTERO PRIMA DELLA PARTENZA (ART. 40 CODICE DEL TURISMO)

9.1. School and Vacation e/o la Fondazione/Ente Partner si riservano il diritto di modificare unilateralmente le condizioni del contratto, diverse dal prezzo, ove la modifica sia di scarsa importanza. La comunicazione viene effettuata in modo chiaro e preciso attraverso un supporto durevole, quale ad esempio la posta elettronica.

Qualora uno studente non venisse accettato dalla Fondazione/Ente Partner e scegliesse una soluzione alternativa, avrà l'obbligo di corrispondere la differenza sul prezzo del pacchetto.

9.2 Se prima della partenza sorga la necessità di modificare in modo significativo una o più caratteristiche principali dei servizi oppure non si possa soddisfare le richieste specifiche formulate dal partecipante e già accettate oppure si proponga di aumentare il prezzo del programma di oltre l'otto per cento il partecipante può accettare la modifica proposta oppure recedere dal contratto senza corrispondere spese di recesso. Resta inteso, in ogni caso, che la quota relativa alla attività di consulenza prestata da School and Vacation sarà dovuta in ogni caso e non potrà essere restituita, non essendo la stessa una componente del prezzo del pacchetto.

9.3 Ove il Partecipante non accetti la proposta di modifica di cui al comma precedente, esercitando il diritto di recesso, potrà essere offerto allo stesso un programma sostitutivo di qualità equivalente o superiore, laddove possibile.

9.4. School and Vacation informa a mezzo mail il Partecipante in modo chiaro e preciso delle modifiche proposte di cui al comma 2 e della loro incidenza sul prezzo del programma.

9.5. Il Partecipante comunica la propria scelta a School and Vacation entro due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso indicato.

9.6 Il Partecipante può esercitare i diritti sopra previsti anche quando l'annullamento dipenda da casi di forza maggiore e/o da caso fortuito, in relazione al programma acquistato. Resta inteso, in ogni caso, che la quota relativa alla attività di consulenza prestata da School and Vacation sarà dovuta in ogni caso e non potrà essere restituita, non essendo la stessa una componente turistica o organizzativa del prezzo del pacchetto.

9.7. Ove School and Vacation prima della partenza non sia in grado di garantire al Partecipante la scelta della destinazione relativamente al programma Classic Exchange Program e/o designazione della famiglia ospitante in quanto lo studente ha evidenziato all'organizzatore straordinarie richieste extra contratto (es. famiglie senza presenza di animali), detti elementi non costituiscono modifica significativa di uno o più elementi del contratto.

9.8 Nel caso in cui il Partecipante inviti School and Vacation a fare reperire all'organizzatore ricevente locale

una famiglia che abbia caratteristiche extra contratto, dal predetto Partecipante ritenute indispensabili ai fini dell'acquisto del viaggio, il Partecipante medesimo è obbligato al pagamento di un supplemento di prezzo per l'attività aggiuntiva posta a carico della Fondazione/Ente Partner. La scelta extra contratto con conseguente pagamento del supplemento non è garantita ed è comunque soggetta a conferma.

9.9– Ipotesi di recesso che non prevedano in capo al partecipante il pagamento di una penale

9.9A Il partecipante può recedere dal contratto senza il pagamento di penale alcuna soltanto nei seguenti casi:

- aumento del prezzo in misura superiore all'otto (8) per cento
- modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini del viaggio all'estero complessivamente considerato, che siano proposti da School and Vacation e/o dalla Fondazione/Ente Partner dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza e che non siano stati accettati dal partecipante.

In tutti gli altri casi il Partecipante che interrompa in anticipo un programma non ha diritto ad alcun rimborso per il periodo non usufruito.

9.9B Nei casi di cui sopra il Partecipante ha alternativamente diritto:

- ad usufruire di un pacchetto alternativo, senza supplemento di prezzo e con la restituzione dell'eccedenza di prezzo, qualora il secondo programma abbia valore inferiore al primo;
- alla restituzione della sola parte di prezzo già corrisposta, con esclusione della quota relativa alla consulenza prestata da School and Vacation. Tale restituzione dovrà essere effettuata entro 14 giorni lavorativi dal momento di ricevimento della richiesta di rimborso.

Il partecipante dovrà dare comunicazione della propria decisione (di accettare la modifica o di recedere) entro e non oltre due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso di aumento o di modifica. In difetto di espressa comunicazione entro il termine suddetto la proposta formulata da School and Vacation si intenderà accettata.

Al partecipante che receda dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate al primo comma saranno addebitati – indipendentemente dal pagamento dell'acconto – il costo individuale di gestione pratica, la penale nella misura indicata all'articolo seguente, l'eventuale corrispettivo di coperture assicurative già richieste al momento della conclusione del contratto o per altri servizi già resi, oltre ovviamente alla quota versata a titolo di consulenza.

9.9C In caso di circostanze inevitabili e straordinarie verificatesi nel luogo di destinazione o nelle sue immediate vicinanze e che hanno un'incidenza sostanziale nell'esecuzione del programma o sul trasporto passeggeri verso la destinazione, il partecipante ha diritto di recedere dal contratto, prima dell'inizio del programma, senza corrispondere spese di recesso, ed al rimborso integrale dei pagamenti effettuati per il programma, ad eccezione della quota versata a titolo di consulenza, ma non ha diritto ad alcun indennizzo supplementare e/o risarcimento di alcun tipo di danno, fatta eccezione quanto disposto dalla legge n. 27/2020 (art. 88 bis) e dalla legge n. 77/2020 (art. 182) che disciplinano la forza maggiore nei periodi emergenziali e da qualsiasi altra normativa vigente, anche in corso di esecuzione del contratto, che disciplini gli effetti della forza maggiore sul pacchetto e forme alternative di rimborso.

9.9D Le parti concordano che, in caso di recesso da parte dell'Organizzatore ai sensi dell'art. 41 comma 5 del Codice del Turismo, la risoluzione dei contratti funzionalmente collegati con il pacchetto non comporterà il dovere dell'Organizzatore di rimborsare al Partecipante anche le somme dovute per le penali contrattuali relative alla risoluzione del contratto collegato al pacchetto che quest'ultimo dovrà pagare al proprio corrispondente estero.

9.10 Ipotesi di recesso dal contratto che comportano in capo al Partecipante la mancata restituzione delle somme già pagate.

9.10A Il partecipante che recede dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate nell'articolo precedente, deve darne comunicazione scritta all'intermediario tramite e-mail o PEC. Il partecipante avrà diritto al rimborso di quanto versato al netto delle spese di apertura pratica, della quota versata a titolo di consulenza, del costo di polizze assicurative qualora già emesse, del costo del biglietto aereo se già acquistato e dell'importo della penale, così calcolata: 35% della quota di partecipazione se la domanda di recesso viene inviata fino a 110 giorni prima della partenza; 50% della quota di partecipazione se la domanda di recesso viene inviata tra 109 e 90 giorni prima della partenza; 60% della quota di partecipazione se la domanda di recesso viene inviata tra 89 e 70 giorni prima della partenza; 75% della quota di partecipazione se la domanda di recesso viene inviata tra 69 e 40 giorni prima della partenza; 90% della quota di partecipazione se la domanda di recesso viene inviata tra 39 e 30 giorni prima della partenza. L'intera quota di partecipazione verrà trattenuta oltre tale data.

Nel caso in cui la data di partenza non fosse ancora stata definita al momento del recesso, verranno prese in considerazione le seguenti date: 01 agosto per le partenze estive in tutto il mondo ad eccezione di: Australia,

Sudafrica e Nuova Zelanda dove verrà presa in considerazione la data del 01 luglio e 01 gennaio per le partenze invernali.

9.10B Nessun rimborso sarà riconosciuto al partecipante che non si presenti alla partenza ovvero che decida di interrompere un viaggio già intrapreso, ad esempio rientrando anticipatamente in Italia.

9.10C Nessun rimborso sarà altresì riconosciuto a chi non possa effettuare il viaggio a causa della mancanza, dimenticanza, perdita, invalidità, insufficienza ovvero inesattezza della documentazione e comunque mancanza di qualsivoglia formalità e/o documentazione necessaria.

9.10D In tutti i casi in cui il partecipante interrompa volontariamente la permanenza all'estero durante l'esecuzione del contratto non saranno corrisposti rimborsi di alcun tipo; nessun rimborso sarà dovuto anche in tutti i casi in cui il ritorno nel Paese di partenza sia conseguente alla negligenza e all'inadempimento dei patti contrattuali, nonché delle regole, soprattutto di comportamento, previste dalla Fondazione Estera.

9.10E Si comunica al Partecipante l'esclusione del diritto di recesso previsto dagli artt. 52 e ss del Codice del Consumo, Decreto Legislativo 6 settembre 2005 n. 206 modificato in seguito al D.lgs 21 febbraio 2014 n. 21. Si rendono perciò applicabili al partecipante che recede dal contratto sottoscritto a distanza le penali d'annullamento previste ed indicate nel presente articolo.

Art. 10 – MODIFICHE DOPO LA PARTENZA

10.1 Qualora la Fondazione\Partner dopo la partenza versino nell'impossibilità per cause di forza maggiore di fornire – per qualsiasi motivo, tranne che per il fatto del partecipante – una parte essenziale dei servizi contemplati in contratto, School and Vacation fornirà l'assistenza necessaria per il rientro del Partecipante.

10.2 Qualora non risulti possibile nessuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione reperita sia rifiutata dal partecipante per comprovati e giustificati motivi, la Fondazione\Partner fornirà, senza alcun supplemento di prezzo un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità del mezzo e di posti e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

10.3 La mancata disponibilità di determinati servizi accessori richiesti dal partecipante e/o la modifica della data del volo di rientro da parte di School and Vacation non costituiscono modificazione di un elemento significativo del contratto e non comportano l'assunzione da parte di School and Vacation di costi ed oneri aggiuntivi che vengono posti a carico del partecipante e della famiglia dello studente.

10.4 In tutti i casi in cui viene mutata la data del volo di ritorno acquistato a suo tempo per lo studente in partenza, i costi relativi sono addebitati esclusivamente allo studente che manleva sin da ora School and Vacation da ogni responsabilità, pagamento o rimborso.

10.5 Lo studente iscritto al trimestre o al primo semestre all'estero e che intenda prolungare il suo soggiorno per motivi di studi dovrà sostenerne tutti i costi relativi al soggiorno, ad eventuali visti, ad eventuali cambi volo per la modifica della data di rientro.

ART. 11) RECESSO DEL PARTECIPANTE E DELL'ORGANIZZATORE (ART. 41 CODICE DEL TURISMO)

11.1. Il Partecipante può recedere dal contratto di pacchetto turistico in ogni momento prima dell'inizio del pacchetto, dietro rimborso all'Organizzatore delle spese sostenute, adeguate e giustificabili (cosiddette "penali"), del cui ammontare quest'ultimo fornisce motivazione al Partecipante che ne faccia richiesta. Le predette penali sono precisate nell'articolo 9.10 e 9.10A.

11.2. Il contratto di pacchetto turistico può prevedere spese standard per il recesso ragionevoli, calcolate in base al momento di recesso dal contratto e ai risparmi di costo attesi e agli introiti previsti che derivano dalla riallocazione dei servizi turistici.

11.3. In assenza di specificazione delle spese standard di recesso, l'importo delle spese di recesso corrisponde al prezzo del pacchetto diminuito dei risparmi di costo e degli introiti che derivano dalla riallocazione dei servizi turistici.

11.4. L'Organizzatore può recedere dal contratto di pacchetto turistico "Programma scolastico all'estero" e offrire al Partecipante il rimborso integrale - salvo le deroghe parziali previste da normative speciali già indicate nel comma 4 del presente articolo - dei pagamenti effettuati per il pacchetto, ma non è tenuto a versare un indennizzo supplementare se:

a) l'Organizzatore non è in grado di eseguire il contratto a causa di circostanze inevitabili e straordinarie e comunica il recesso dal medesimo al Partecipante senza ingiustificato ritardo prima dell'inizio del pacchetto.

11.5. L'Organizzatore - salvo le deroghe parziali previste da normative speciali già indicate nell'art. 9.9C - procede a tutti i rimborsi prescritti a norma dei commi 4 e 5 oppure, con riguardo a quanto previsto ai commi 1, 2 e 3, rimborsa qualunque pagamento effettuato da o per conto del Partecipante per il pacchetto dopo aver detratto le adeguate spese, senza ingiustificato ritardo e in ogni caso entro quattordici giorni dal recesso. Nei

casi di cui ai commi 4 e 5, si determina la risoluzione dei contratti funzionalmente collegati stipulati con terzi.

ART. 12) OBBLIGHI DEI PARTECIPANTI

12.1. Per le norme relative all'espatrio dei minori si rimanda espressamente a quanto indicato nel sito della Polizia di Stato. Si precisa comunque che i minori devono essere in possesso di un documento personale valido per l'espatrio per tutti i paesi toccati dall'itinerario ovvero passaporto (anche per Gran Bretagna e Norvegia), o per i Paesi UE, anche di carta di identità valida per l'espatrio, nonché dei visti di soggiorno e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti. I cittadini di nazionalità diversa da quella italiana dovranno rivolgersi al proprio Consolato per conoscere i requisiti d'ingresso. School and Vacation fornirà le indicazioni per ottenere il visto in base alla destinazione scelta, il costo dello stesso sarà a totale carico del partecipante.

Per quanto riguarda l'espatrio dei minori di anni 14 e l'espatrio di minori per i quali è necessaria l'Autorizzazione emessa dalla Autorità Giudiziaria, dovranno essere seguite le prescrizioni indicate sul sito della Polizia di Stato <http://www.poliziadistato.it/articolo/191/>.

School and Vacation S.r.l. non si assume alcuna responsabilità se dovesse essere invalidato il biglietto di viaggio al Partecipante; pertanto, in caso di mancata partenza per negligenza del partecipante, tutte le spese aggiuntive per raggiungere autonomamente la destinazione all'estero (viaggio aereo, trasferimenti, etc.) saranno a totale carico del partecipante, dei familiari dello stesso o di chi ne fa le veci.

12.2. I cittadini stranieri dovranno opportunamente reperire le corrispondenti informazioni attraverso le loro rappresentanze diplomatiche presenti in Italia e/o i rispettivi canali informativi governativi ufficiali. In ogni caso i Partecipanti provvederanno, prima della partenza, a verificarne l'aggiornamento presso le competenti autorità (per i cittadini italiani le locali Questure ovvero il Ministero degli Affari Esteri tramite il sito www.viaggiasesicuri.it ovvero la Centrale Operativa Telefonica al numero 06.491115) adeguandovisi prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsabilità per la mancata partenza di uno o più Partecipanti potrà essere imputata all'Intermediario o all'Organizzatore.

12.3. I Partecipanti dovranno in ogni caso informare l'Intermediario e l'Organizzatore della propria cittadinanza al momento della richiesta di prenotazione del pacchetto turistico "Programma scolastico all'estero" o servizio turistico e, al momento della partenza dovranno accertarsi definitivamente di essere muniti dei certificati di vaccinazione, del passaporto individuale e di ogni altro documento valido per tutti i Paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti.

12.4. Inoltre, al fine di valutare la situazione di sicurezza socio-politica, sanitaria (ed in particolare per la diffusione di epidemie o pandemie) e ogni altra informazione utile relativa ai Paesi di destinazione e, dunque, l'utilizzabilità oggettiva dei servizi acquistati o da acquistare, il Partecipante avrà l'onere di assumere le informazioni ufficiali di carattere generale presso il Ministero Affari Esteri, e divulgate attraverso il sito istituzionale della Farnesina www.viaggiasesicuri.it.

Le informazioni di cui sopra non sono contenute nei cataloghi dell'Organizzatore - on line o cartacei - poiché essi contengono informazioni descrittive di carattere generale e non informazioni temporalmente mutevoli. Le stesse, pertanto, dovranno essere assunte a cura dei Partecipanti e le informazioni eventualmente fornite dai Tour Operator sui loro siti web saranno soltanto a supporto ma non ufficiali ed a carattere vincolanti a meno che non facciano riferimento diretto a provvedimenti normativi nazionali ed internazionali. I Partecipanti dovranno, inoltre, attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigore nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro dall'Organizzatore, nonché ai regolamenti e alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico "Programma scolastico all'estero". In particolare, le regole denominate "**norme comportamentali**" o "**Codice Etico**" comunicate prima della partenza che comunque, fanno riferimento a modelli comportamentali da osservare nei paesi di destinazione non equivalgono a semplici consigli ma, come è più dettagliatamente specificato nei singoli contratti, nei loro allegati e nei collegamenti ipertestuali (cd. hyperlink), rappresentano parte integrante del contratto, la cui inosservanza, qualora adeguatamente provata, costituisce grave inadempimento ai sensi dell'art. 1455 cod. civ.. I Partecipanti, in caso di grave inadempimento, saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che l'Organizzatore e/o l'Intermediario dovessero subire anche a causa del mancato rispetto degli obblighi sopra indicati, ivi incluse le spese necessarie al loro rimpatrio.

12.5. Il Partecipante, ai sensi dell'art. 36 comma 5 lettera a) del Codice del Turismo, comunicherà, altresì, per iscritto all'Organizzatore, all'atto della formulazione della proposta di compravendita di pacchetto turistico "Programma scolastico all'estero" e quindi prima dell'invio della conferma di prenotazione dei servizi da parte dell'Organizzatore, le richieste specifiche e personali che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile l'attuazione, nonché quelle informazioni particolari (a titolo esemplificativo ma non esaustivo: allergie, patologie particolari come la celiachia, stati depressivi,

difficoltà motorie) che possono avere un'incidenza sull'esecuzione e sui costi del pacchetto.

12.6. La Fondazione/Ente Partner ha il diritto di non accettare persone che soffrano o abbiano sofferto in passato di disturbi fisici o psichici (quali ad esempio, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, anoressia, bulimia, autolesionismo) previo analisi dei documenti medici richiesti. In questi casi, qualora tali circostanze non fossero state evidenziate dal Partecipante al momento dell'iscrizione al programma, per l'attività di consulenza svolta e per l'istruzione della pratica sarà dovuta all'Organizzatore una penale ai sensi dell'art. 1382 cod. civ., pari al 40% fino a 90 prima della partenza. Dopo tale data, verranno applicate le condizioni di annullamento del programma previste all'articolo 9.10A.

12.7. Accettazione condizionata (Conditional Acceptance): Al di fuori dei casi previsti dall'art. 12.6, in caso di **Medical Condition** (allergia o patologia, come ad esempio, a titolo non esaustivo, la celiachia, DSA, il diabete o disturbi psicologici, allergie alimentari o diete particolari, allergie o paura degli animali), la Fondazione/Ente Partner potrebbe inserire lo studente in una "Conditional Acceptance" e si attiverà per la ricerca di una famiglia/scuola adatta ad ospitare lo studente. Tuttavia in questi casi l'accettazione della Fondazione/Ente Partner sarà condizionata all'individuazione della famiglia/scuola adeguata e, pertanto, il soggiorno verrà definitivamente confermato soltanto con l'avverarsi di tale condizione necessaria. Il Partecipante che verrà collocato in una "Conditional Acceptance" riceverà comunicazione a mezzo mail dall'Organizzatore ed è fin d'ora consapevole che tale circostanza potrebbe comportare un supplemento di prezzo da parte della Fondazione/Ente Partner estero e/o la mancata accettazione al programma.

Per gli Stati Uniti la ricerca della famiglia di uno studente in medical condition verrà interrotta il 1 luglio per le partenze estive ed il 1 dicembre per le partenze invernali.

Se la condizione medica è stata dichiarata al momento dell'iscrizione, School and Vacation verserà il rimborso al netto delle spese di consulenza o proporrà, se possibile, una soluzione alternativa. Nel caso in cui la condizione non fosse stata dichiarata al momento dell'iscrizione, si applicheranno le penali di cancellazione previste da contratto.

Segnalazioni specifiche del Partecipante

Eventuali intolleranze alimentari, situazioni di disabilità ed ogni altra richiesta extra rispetto all'offerta standard dell'Organizzatore dovranno essere, ai sensi dell'art. 36 comma 5 lettera a) del Codice del Turismo, preliminarmente riferite dal Partecipante ed accettate dall'Organizzatore. Qualora il Partecipante non avesse fornito prima della stipula del pacchetto tali informazioni e durante l'esecuzione del pacchetto fossero accertate situazioni che avrebbero dovuto essere oggetto di segnalazioni specifiche, l'Organizzatore avrà diritto di recedere dal contratto, salvo il diritto a richiedere il risarcimento del danno.

- 1) In caso di necessità il Partecipante potrà rivolgersi al Rappresentante Locale dell'Organizzatore per eventuali reclami relativi a difetti di conformità riscontrati durante l'esecuzione del pacchetto. Tutti i contatti del Rappresentante Locale verranno forniti unitamente ai documenti di cui all'art.36, comma 8, Codice del Turismo. Il Partecipante è tenuto a comunicare senza ritardo gli eventuali difetti di conformità rilevanti riscontrati durante l'esecuzione del contratto ai sensi dell'art. 42 comma II del Codice del Turismo.
- 2) Le Parti prendono atto che nel caso di minori, non accompagnati da un genitore o altra persona autorizzata, che viaggiano in base a un contratto di pacchetto turistico che include l'alloggio, devono essere fornite le informazioni che consentono di stabilire un contatto diretto con il minore o il responsabile del minore nel suo luogo di soggiorno.
- 3) Ai sensi dell'art. 36, comma 8 Codice del Turismo, l'Organizzatore, in tempo utile prima dell'inizio del pacchetto, si obbliga a fornire al Partecipante le ricevute, i buoni e i biglietti necessari, le informazioni sull'orario di partenza previsto e il termine ultimo per l'accettazione, nonché gli orari delle soste intermedie, delle coincidenze e dell'arrivo.

Il Partecipante dovrà comunque osservare un comportamento all'insegna della cooperazione con l'Organizzatore in ottemperanza a quanto disciplinato dagli artt. 1175 e 1375 cod. civ. ed un suo comportamento negligente, reticente, omissivo, o comunque colposo potrà essere valutato quantomeno ai sensi dell'art. 1227 cod. civ.

Segnalazioni specifiche per il Partecipante

1 Per le norme relative all'espatrio dei minori si rimanda espressamente a quanto indicato nel sito della Polizia di Stato. Si precisa comunque che i minori devono essere in possesso di un documento personale valido per i viaggi all'estero ovvero passaporto o, per i Paesi UE, anche di carta di identità valida per l'espatrio. Per quanto riguarda l'uscita dal Paese per i minori per i quali è necessaria l'Autorizzazione emessa dalla Autorità Giudiziaria, dovranno essere seguite le prescrizioni indicate sul sito della Polizia di Stato

<http://www.poliziadistato.it/articolo/191/>.

2. I cittadini stranieri dovranno reperire le corrispondenti informazioni attraverso le loro rappresentanze diplomatiche presenti in Italia e/o i rispettivi canali informativi governativi ufficiali.

In ogni caso i viaggiatori provvederanno, prima della partenza, a verificarne l'aggiornamento presso le competenti autorità (per i cittadini italiani le locali Questure ovvero il Ministero degli Affari Esteri tramite il sito www.viaggiare Sicuri.it ovvero la Centrale Operativa Telefonica al numero 06.491115) adeguandovisi prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsabilità per la mancata partenza di uno o più viaggiatori potrà essere imputata all'intermediario o all'organizzatore.

3. I viaggiatori dovranno in ogni caso informare School and Vacation e/o la Fondazione\partner della propria cittadinanza al momento della richiesta di prenotazione del programma e, al momento della partenza dovranno accertarsi definitivamente di essere muniti dei certificati di vaccinazione, del passaporto individuale e di ogni altro documento valido per tutti i Paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti.

4. Inoltre, al fine di valutare la situazione di sicurezza socio\politica, sanitaria e ogni altra informazione utile relativa ai Paesi di destinazione e, dunque, l'utilizzabilità oggettiva dei servizi acquistati o da acquistare il viaggiatore avrà l'onere di assumere le informazioni ufficiali di carattere generale presso il Ministero Affari Esteri, e divulgare attraverso il sito istituzionale della Farnesina www.viaggiare Sicuri.it.

Le informazioni di cui sopra non sono contenute nei cataloghi di School and Vacation - online o cartacei - poiché essi contengono informazioni descrittive di carattere generale e non informazioni temporalmente mutevoli. Le stesse pertanto dovranno essere assunte a cura dei Partecipanti.

5. Ove alla data di prenotazione la destinazione prescelta risultasse, dai canali informativi istituzionali, località soggetta ad "avvertimento" per motivi di sicurezza, il Partecipante che successivamente dovesse esercitare il recesso non potrà invocare, ai fini dell'esonero della riduzione della richiesta di indennizzo per il recesso operato, il venir meno della causa contrattuale connessa alle condizioni di sicurezza del Paese.

6. I Partecipanti dovranno inoltre attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigore nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro dalla Fondazione\Partner, nonché ai regolamenti, alle disposizioni amministrative o legislative relative al Programma prescelto. I Partecipanti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che School and Vacation e/o la Fondazione\Partner dovessero subire anche a causa del mancato rispetto degli obblighi sopra indicati, ivi incluse le spese necessarie al loro rimpatrio.

7. Il Partecipante è tenuto a fornire alla Fondazione\Partner e/o a School and Vacation tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio del diritto di surroga di questi ultimi nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile altresì del pregiudizio arrecato al diritto di surrogazione.

8. Inoltre i partecipanti si obbligano a rispettare e ad osservare in modo rigido e puntuale tutte le regole - nessuna esclusa - contenute nel foglio regole per gli studenti della Fondazione/Ente Partner in tutte le località estere indicate in catalogo, nonché, comunque, all'osservanza delle leggi del Paese ospitante e/o del regolamento interno della scuola frequentata. I partecipanti dovranno osservare un comportamento educato nei confronti della famiglia ospitante, degli insegnanti e dei compagni. Ogni comportamento irrispettoso e/o l'inosservanza anche solo di una delle regole per gli studenti all'estero e/o la violazione delle leggi del Paese ospitante comportano il rimpatrio immediato dello studente a sua cura e spese con esclusione di qualsiasi tipo di rimborso, anche parziale. Nessun rimborso è, infine, dovuto nel caso di rimpatrio per motivi di salute constatati, ad insindacabile giudizio, da medici o strutture sanitarie del Paese ospitante. Lo stesso vale per lo studente che compia illeciti penalmente punibili nel Paese ospitante; egli subirà un processo secondo la legge del Paese ospitante con le conseguenze inerenti.

9. In ogni caso tutti i partecipanti ricevono, prima della partenza, i Regolamenti che stabiliscono, in maggior dettaglio, le regole di comportamento che essi si obbligano a rispettare e devono obbligatoriamente partecipare all'incontro informativo pre-partenza organizzato da School and Vacation.

10. La violazione delle disposizioni contenute nel presente articolo da parte dei partecipanti implicherà la liberazione da qualsivoglia responsabilità per School and Vacation da un lato ed i partecipanti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che l'intermediario dovesse subire a causa della loro inadempienza alle sopraesposte obbligazioni.

11. Inoltre, in tutti i casi di inosservanza delle regole cui rinviano i precedenti commi, la Fondazione/Ente Partner quale organizzatore e referente del programma si riserva il diritto di risolvere immediatamente il contratto per la responsabilità del partecipante ed è altresì fatto salvo il diritto di rimpatriare lo studente, previa comunicazione ai genitori ai quali saranno addebitati i costi del rimpatrio. Resta inteso che, in tale eventualità, a School and Vacation non potrà essere attribuita alcuna responsabilità non avendo quest'ultima alcun potere di interferenza con la Fondazione/Ente Partner (organizzatore), unico soggetto deputato a tale insindacabile decisione.

12. Il Partecipante riconosce di essere stato più che sufficientemente informato delle circostanze eccezionali determinate dal Covid-19 che possono avere un impatto sul suo viaggio e della situazione del virus nella destinazione da lui scelta. Il Partecipante riconosce che un'interruzione del viaggio e il rientro nel Paese d'origine che dovessero essere legate alla persistenza della pandemia Covid-19 non comporterà, in nessun caso, il suo diritto di ottenere il rimborso della parte di prezzo pagata in relazione al periodo di programma non goduto. Il Partecipante, anche in conformità a quanto disposto dalla Corte di Cassazione Sezione III con la sentenza n. 14257 del 8 luglio 2020, dichiara di aver preso e che prenderà visione dei consigli e delle buone norme di viaggio pubblicati sul sito ufficiale del Ministero degli Affari Esteri (<http://www.viaggiasesicuri.it>). Il Partecipante dichiara di essere pienamente consapevole dei rischi connessi al viaggio e che la pandemia Covid-19 potrebbe pregiudicare il regolare svolgimento del proprio soggiorno all'estero e che consapevole di tale situazione ha confermato la sua volontà di aderire al programma di studio oggetto del presente accordo.

ART. 13) REGIME DI RESPONSABILITÀ DELL'ORGANIZZATORE (ART. 42 CODICE DEL TURISMO)

13.1. L'Organizzatore è responsabile dell'esecuzione dei servizi turistici previsti dal contratto di pacchetto indipendentemente dal fatto che tali servizi turistici devono essere prestati dall'Organizzatore stesso, dai suoi ausiliari o preposti quando agiscono nell'esercizio delle loro funzioni, dai terzi della cui opera si avvale o da altri fornitori di servizi turistici, ai sensi dell'articolo 1228 cod. civ. .

L'Organizzatore non è responsabile in caso di inadempimento di servizi diversi da quelli turistici come quelli, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, direttamente erogati da Compagnie di assicurazione, servizi finanziari e società che erogano servizi per la fornitura di visti o passaporti.

13.2. Il Partecipante, ai sensi degli articoli 1175 e 1375 del codice civile, informa l'Organizzatore, direttamente o tramite il venditore, tempestivamente, tenuto conto delle circostanze del caso, di eventuali difetti di conformità rilevati durante l'esecuzione di un servizio turistico previsto dal contratto di pacchetto Programma scolastico all'estero.

13.3. Se uno dei servizi turistici non è eseguito secondo quanto pattuito nel contratto di pacchetto Programma scolastico all'estero, l'Organizzatore pone rimedio al difetto di conformità, a meno che ciò risulti impossibile oppure risulti eccessivamente oneroso, tenendo conto dell'entità del difetto di conformità e del valore dei servizi turistici interessati dal difetto. Se l'Organizzatore non pone rimedio al difetto, si applica l'articolo 43 Codice del Turismo.

13.4. Fatte salve le eccezioni di cui al comma 3, se l'Organizzatore non pone rimedio al difetto di conformità entro un periodo ragionevole fissato dal Partecipante in relazione alla durata e alle caratteristiche del pacchetto, con la contestazione effettuata ai sensi del comma 2, il Partecipante può ovviare personalmente al difetto e chiedere il rimborso delle spese necessarie, ragionevoli e documentate; se l'Organizzatore rifiuta di porre rimedio al difetto di conformità o se è necessario ovviarvi immediatamente non occorre che il Partecipante specifichi un termine.

13.5. Se un difetto di conformità, ai sensi dell'articolo 1455 del codice civile, costituisce un inadempimento di non scarsa importanza dei servizi turistici inclusi in un pacchetto e l'Organizzatore non vi ha posto rimedio entro un periodo ragionevole stabilito dal Partecipante in relazione alla durata e alle caratteristiche del pacchetto, con la contestazione effettuata ai sensi del comma 2, il Partecipante può, senza spese, risolvere di diritto e con effetto immediato il contratto di pacchetto turistico o, se del caso, chiedere, ai sensi dell'articolo 43, una riduzione del prezzo, salvo comunque l'eventuale risarcimento dei danni. In caso di risoluzione del contratto, se il pacchetto comprendeva il trasporto dei passeggeri, l'Organizzatore provvede anche al rientro del Partecipante con un trasporto equivalente senza ingiustificato ritardo e senza costi aggiuntivi per il Partecipante.

13.6. Laddove sia impossibile assicurare il rientro del Partecipante, l'Organizzatore sostiene i costi dell'alloggio necessario, ove possibile di categoria equivalente a quanto era previsto dal contratto, per un periodo non superiore a tre notti per Partecipante o per il periodo più lungo eventualmente previsto dalla normativa dell'Unione Europea relativa ai diritti dei passeggeri, applicabile ai pertinenti mezzi di trasporto.

13.7. La limitazione dei costi di cui al comma 6 non si applica alle persone a mobilità ridotta, definite dall'articolo 2, paragrafo 1, lettera a), del Regolamento (CE) n. 1107/2006, e ai loro accompagnatori, alle donne in stato di gravidanza, ai minori non accompagnati e alle persone bisognose di assistenza medica specifica, purché l'Organizzatore abbia ricevuto comunicazione delle loro particolari esigenze almeno quarantotto ore prima dell'inizio del pacchetto. L'Organizzatore non può invocare circostanze inevitabili e straordinarie per limitare la responsabilità di cui al presente comma qualora il fornitore del servizio di trasporto non possa far valere le stesse circostanze ai sensi della normativa dell'Unione europea applicabile.

13.8. Se per circostanze sopravvenute non imputabili all'Organizzatore è impossibile fornire, in corso d'esecuzione, una parte sostanziale, per valore o qualità, della combinazione dei servizi turistici pattuiti nel contratto di pacchetto turistico, l'Organizzatore, ai sensi del comma 8 dell'art. 42 Codice del Turismo, offre,

senza supplemento di prezzo a carico del Partecipante, soluzioni alternative adeguate di qualità, ove possibile equivalente o superiore, rispetto a quelle specificate nel contratto, affinché l'esecuzione del pacchetto possa continuare, inclusa l'eventualità che il ritorno del Partecipante al luogo di partenza non sia fornito come concordato. Se le soluzioni alternative proposte comportano un pacchetto di qualità inferiore rispetto a quella specificata nel contratto di pacchetto Programma scolastico all'estero, l'Organizzatore concede al Partecipante un'adeguata riduzione del prezzo.

13.9. Il Partecipante può respingere le soluzioni alternative proposte solo se non sono comparabili a quanto convenuto nel contratto di pacchetto Programma scolastico all'estero o se la riduzione del prezzo concessa è inadeguata.

13.10. Se è impossibile predisporre soluzioni alternative o il Partecipante respinge le soluzioni alternative proposte, conformi a quanto indicato dal comma 8 dell'art. 42 Codice del Turismo, al Partecipante è riconosciuta una riduzione del prezzo. In caso di inadempimento dell'obbligo di offerta di cui al comma 8 dell'art. 42 Codice del Turismo si applica il comma 5 della medesima disposizione normativa.

13.11. Laddove, a causa di circostanze sopravvenute non imputabili all'Organizzatore, è impossibile assicurare il rientro del Partecipante come pattuito nel contratto di pacchetto turistico, si applicano i commi 6 e 7 dell'art. 42 Codice del Turismo.

13.12. Qualora il rientro del Partecipante sia conseguente ad un grave inadempimento imputabile a dolo o colpa di quest'ultimo o alla mancata osservanza di norme pubbliche precettive (norme di diritto interno dei paesi ospitanti) o regolamentari private (ad esempio, violazione di regolamenti interni di scuole o campus) previste nei paesi di destinazione, l'Organizzatore ha diritto di imputare al Partecipante eventuali costi ulteriori sostenuti per garantire il rientro nel luogo di partenza o in altro luogo contrattualmente concordato oppure, in caso di alternative, nel luogo più vicino a quello di partenza o contrattualmente concordato, salvo il diritto al risarcimento del maggior danno.

13.13. L'Organizzatore, compatibilmente con la tipologia contrattuale scelta dal Partecipante e con le norme regolamentari della struttura straniera che lo ospita per le attività didattiche, per il campus dove eventualmente alloggia, presta adeguata assistenza senza ritardo al Partecipante che si trova in difficoltà anche nelle circostanze di cui all'articolo 42, comma 7, in particolare fornendo le opportune informazioni riguardo ai servizi sanitari, alle autorità locali e all'assistenza consolare e assistendo il Partecipante nell'effettuare comunicazioni a distanza e aiutandolo a trovare servizi turistici alternativi.

13.14. L'Organizzatore può richiedere il pagamento di un costo ragionevole per tale assistenza qualora il problema sia causato intenzionalmente dal Partecipante o per sua colpa, nei limiti delle spese effettivamente sostenute.

13.15. Nel caso di programma-studio annuale o comunque di durata superiore al semestre, per qualunque necessità, richiesta di chiarimenti ed assistenza funzionale all'esecuzione del Programma scolastico all'estero, il Partecipante dovrà rivolgersi esclusivamente al Coordinatore locale o al Servizio Assistenza H24. I contatti e le modalità di attivazione e fruizione dei predetti servizi di assistenza verranno forniti unitamente alla trasmissione dei documenti di viaggio. L'Organizzatore per la durata dell'intero programma potrà svolgere soltanto un ruolo di supporto ma non di assistenza.

13.16. L'Organizzatore, ai sensi dell'art. 42 del Codice del Turismo, risponde dei danni arrecati allo studente a motivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che vengano prestate direttamente che da terzi fornitori di servizi, a meno che non provi che il danno sia imputabile alla responsabilità dello studente (ivi comprese iniziative autonomamente assunte nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o dal fatto del terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero da un caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanza che l'Organizzatore non poteva, secondo diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere. L'Organizzatore non si assume nessuna responsabilità per qualsiasi danno potessero eventualmente subire le persone o le cose di loro proprietà in treno, aereo, piroscampo, auto, a terra presso le scuole e i college, o le famiglie ospitanti, per lesioni, perdite che potessero verificarsi. Così come nessuna responsabilità potrà essere assunta per eventuali spese causate da ritardi nei servizi di trasporto oppure occasionate da malattie, epidemie, pandemie, scioperi, maltempo, quarantene, guerre, etc.

13.17. Qualora il predetto pacchetto venisse venduto attraverso l'intermediazione di un'agenzia di viaggio, queste ultime assumeranno la responsabilità del venditore disciplinata dall'art. 50 del Codice del Turismo.

ART. 14) ASSICURAZIONE CONTRO LE SPESE DI ANNULLAMENTO E DI RIMPATRIO (ART. 47, COMMA 10 CODICE DEL TURISMO)

14.1. Se non espressamente comprese nel prezzo, è possibile stipulare, al momento della prenotazione, speciali polizze assicurative contro le spese derivanti dall'annullamento del pacchetto, dagli infortuni e/o malattie che coprono anche le spese di rimpatrio e dalla perdita e/o danneggiamento del bagaglio. I diritti nascenti dai contratti di assicurazione devono essere esercitati dal Partecipante direttamente nei confronti

delle Compagnie di Assicurazione stipulanti, alle condizioni e con le modalità previste nelle polizze medesime, come esposto nelle condizioni di polizza pubblicate sui cataloghi o esposte negli opuscoli messi a disposizione dei Partecipanti al momento della partenza.

14.2. Per le polizze richieste obbligatoriamente da Scuole straniere o strutture ospitanti, l'Organizzatore avrà soltanto eventualmente l'onere di fornire informazioni in merito alle polizze e alle condizioni generali di contratto che verranno richieste da Scuole o strutture ospitanti e non assume alcuna responsabilità in merito al contenuto, all'esecuzione ed alla risoluzione di questi come di ogni contratto assicurativo in quanto i servizi assicurativi non rientrano nell'ambito di applicazione del Codice del Turismo.

ART. 15) PROTEZIONE OBBLIGATORIA DEL PARTECIPANTE (ART. 47 CODICE DEL TURISMO).

15.1. L'Organizzatore e il venditore stabiliti sul territorio nazionale sono coperti da contratto di assicurazione per la responsabilità civile a favore del Partecipante per il risarcimento dei danni derivanti dalla violazione dei rispettivi obblighi assunti con i rispettivi contratti.

15.2. I contratti di organizzazione di pacchetto turistico sono assistiti da polizze assicurative o garanzie bancarie che, per i viaggi all'estero e i viaggi che si svolgono all'interno di un singolo Paese, ivi compresi i viaggi in Italia, nei casi di insolvenza o fallimento dell'Organizzatore o del Venditore garantiscono, senza ritardo su richiesta del Partecipante, il rimborso del prezzo versato per l'acquisto del pacchetto e il rientro immediato del Partecipante nel caso in cui il pacchetto include il trasporto del Partecipante, nonché, se necessario, il pagamento del vitto e dell'alloggio prima del rientro. La garanzia di cui al comma 2 è effettiva, adeguata al volume di affari e copre i costi ragionevolmente prevedibili, gli importi dei pagamenti effettuati da o per conto dei Partecipanti in relazione a pacchetti, tenendo conto della durata del periodo compreso tra gli acconti e il saldo finale e del completamento dei pacchetti, nonché del costo stimato per i rimpatri in caso di insolvenza o fallimento dell'Organizzatore o del Venditore.

15.3. I Partecipanti beneficiano della protezione in caso d'insolvenza o fallimento dell'Organizzatore o del Venditore indipendentemente dal loro luogo di residenza, dal luogo di partenza o dal luogo di vendita del pacchetto e indipendentemente dallo Stato membro in cui è stabilito il soggetto incaricato di fornire protezione in caso di insolvenza o fallimento.

15.4. Nei casi previsti dal comma 2, in alternativa al rimborso del prezzo o al rientro immediato, può essere offerta al Partecipante la continuazione del pacchetto con le modalità di cui agli articoli 40 e 42.

ART. 16) MODIFICHE OPERATIVE E COMUNICAZIONI CON SCHOOL AND VACATION

16.1. In considerazione del largo anticipo con cui vengono pubblicati i cataloghi e siti web che riportano le informazioni relative alle modalità di fruizione dei servizi, si rende noto che gli orari e le tratte dei voli indicati nella accettazione della proposta di compravendita dei servizi potrebbero subire variazioni poiché soggetti a successiva convalida. L'Organizzatore informerà i passeggeri circa l'identità del vettore effettivo nei tempi e con le modalità previste dall'art.11 del Regolamento CE 2111/2005.

16.2. Si precisa che è importante fornire a School and Vacation degli indirizzi email corretti e controllarli regolarmente dal momento che la maggior parte delle comunicazioni e dei documenti saranno trasmessi per posta elettronica. I messaggi di posta elettronica indirizzati allo staff School and Vacation sono quotidianamente archiviati in modo automatico suddivisi in cartelle informatiche differenziate per Partecipante, al fine di agevolare la gestione della posizione relativa al medesimo Partecipante. In caso di assenza del membro dello staff School and Vacation titolare della casella di posta elettronica nominativa, la stessa è monitorata e gestita dal responsabile del dipartimento di appartenenza.

ART. 17) Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) e diritti su materiale fotografico

17.1. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 ("GDPR") e del D. Lgs. 196/2003, come modificato dal D. Lgs. 101/2018, si informa che i dati personali forniti saranno trattati nel rispetto della normativa vigente e degli obblighi di riservatezza cui è tenuta la Società organizzatrice.

17.2. I genitori o tutori del minore, in caso di partecipante minorenni, oppure il partecipante stesso, accettando le presenti condizioni di partecipazione, autorizzano l'utilizzo di materiale fotografico e/o video raffigurante il partecipante per finalità promozionali relative ai programmi School and Vacation, in Italia e all'estero, per un periodo massimo di 7 anni dalla conclusione dell'esperienza.

17.3. Si precisa che alcune immagini presenti nelle schede o nelle offerte pubblicate sono di carattere puramente illustrativo e non necessariamente riferite alle specifiche strutture scolastiche o ricettive, ma alla zona geografica di riferimento. Inoltre, le foto pubblicate dagli studenti nelle chat o sui canali social dell'Organizzatore dovranno rispettare le regole di Netiquette e non dovranno contenere contenuti offensivi o lesivi dell'immagine di persone o istituzioni.

ART. 18) COMUNICAZIONE OBBLIGATORIA AI SENSI DELL'ARTICOLO 17 DELLA LEGGE N. 38/2006.

18.1. "La legge italiana punisce con la reclusione i reati concernenti la prostituzione e la pornografia minorile, anche se commessi all'estero".

INFORMAZIONI NECESSARIE PER IL CONTRATTO

Condizioni polizze assicurative:

- Polizza **RESPONSABILITA' CIVILE PROFESSIONALE UNIPOL SAI ASSICURAZIONE**
SPA_1/85078/319/124362479/5;
- Polizza **RESPONSABILITA' CIVILE PROFESSIONALE "GRANDI RISCHI" UNIPOLSAI ASSICURAZIONI**
SPA 1/85078/319/124362258/7
- Polizza **INSOLVENZA AGENZIA DI VIAGGI E TOUR OPERATOR NOBIS COMPAGNIA DI ASSICURAZIONI SPA** 6006002437/T
- Polizza ASSISTENZA, RIMBORSO SPESE MEDICHE E BAGAGLIO PASSEGGERI_AXA ASSISTANCE 100223554
- Polizza Inter Partner Assistance S.A. - Tripy AXA

ORGANIZZAZIONE TECNICA

Ragione Sociale Organizzatore
SCHOOL AND VACATION SRL
sede legale VIA LARGA 11, 20122 MILANO
Cod. REA. MI-1650851 - Partita IVA 13436300159
Tel: 02/433 533 - Pec: schoolandvacation@pec.it
Licenza n. 195580 (ex 123396/01)
Provincia di Milano

VALIDITA' DEI PROGRAMMI E DELLE TARIFFE

I programmi **School and Vacation** contenuti nel Catalogo/sito sono validi: **dal 03/07/2025 al 20/07/2026**.
QUOTE: Le quote di partecipazione sono espresse in euro anche per le destinazioni che non adottano tale valuta. In tal caso la quotazione è stata effettuata in base al valore di cambio alla data del 03/07/25.

INFORMAZIONI PRATICHE E SCHEDA TECNICA ANNO SCOLASTICO ALL'ESTERO 2026-27

MODALITÀ DI ISCRIZIONE AL PROGRAMMA E STIPULA DEL CONTRATTO

Concluso il colloquio informativo con il nostro Family Advisor, potrai finalizzare la tua iscrizione. Sarà necessario procedere con l'acconto, pari a **€ 1.900**. Per programmi con quote superiori ai **€ 20.000** acconto di **€ 5.000**.

SCADENZE PAGAMENTI

Partenze estive	Partenze invernali
10 gennaio 2026, € 3.500	10 marzo 2026, € 3.500
10 febbraio 2026, € 2.500	10 giugno 2026, € 2.500
2 aprile 2026, saldo	2 settembre 2026, saldo

Resta inteso che, chi si iscrive al programma in una data successiva alle scadenze sopra riportate, dovrà versare le rate già scadute al momento dell'iscrizione.

DATE SOGGIORNO

Le date di inizio e fine di ogni programma sono indicate prima della partenza da ogni corrispondente estero ricevente e non possono essere modificate. Le date indicate sul catalogo/sito sono indicative. La durata del programma varia a seconda del calendario della scuola nel Paese scelto e può durare da poche settimane a nove/undici mesi. In generale, la durata di un anno scolastico può variare dai nove agli undici mesi; un semestre scolastico dai tre mesi e mezzo ai cinque mesi; un trimestre dalle otto alle dodici settimane.

ASSICURAZIONE PERSONALE MEDICA

Il Partecipante ammesso al programma e regolarmente iscritto è coperto dalla polizza assicurativa medica obbligatoria inclusa nella quota di partecipazione.

ASSICURAZIONI

School and Vacation s.r.l. ha le seguenti assicurazioni

- Polizza Responsabilità civile professionale UnipolSai Assicurazioni S.p.A. 124362479;
- Polizza responsabilità civile professionale "grandi rischi" UnipolSai Assicurazioni S.p.A. 124362258;
- Polizza insolvenza agenzia di viaggi e tour operator Nobis Compagnia di Assicurazioni S.p.A. 6006002437/T
- Polizza assistenza, rimborso spese mediche e bagaglio passeggeri AXA Assistance 100223554
- Polizza Inter Partner Assistance S.A. - Tripy AXA

PREZZO

Il prezzo per l'iscrizione al Programma High School è consultabile nel listino prezzi e/o sul sito www.schoolandvacation.it.

DOCUMENTI PER L'ESPATRIO E VISTI

I partecipanti devono essere muniti di passaporto individuale o di altro tipo di documento valido per l'espatrio, nonché dei visti di soggiorno e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti. I cittadini di nazionalità diversa da quella italiana dovranno rivolgersi al proprio Consolato per conoscere i requisiti

d'ingresso. School and Vacation s.r.l. fornirà le indicazioni per ottenere il visto in base alla destinazione scelta, il costo dello stesso sarà a totale carico del partecipante.

I partecipanti dovranno in ogni caso informare School and Vacation s.r.l. della propria cittadinanza al momento della richiesta di prenotazione e al momento della partenza dovranno accertarsi definitivamente di essere muniti dei certificati di vaccinazione, del passaporto individuale, di eventuali visti e di ogni altro documento valido per tutti i Paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti.

School and Vacation s.r.l. non si assume alcuna responsabilità se dovesse essere invalidato il biglietto di viaggio per negligenza del partecipante; pertanto, in caso di mancata partenza, tutte le spese aggiuntive per raggiungere autonomamente la destinazione all'estero (viaggio aereo, trasferimenti, etc.) saranno a totale carico del partecipante, dei familiari dello stesso o di chi ne fa le veci.

LA QUOTA INCLUDE

- Partecipazione ai nostri Open Day/Webinar;
- Consulenza informativa nella scelta del programma con i nostri Family Advisor;
- Assistenza e consulenza alla preparazione del dossier personale per l'organizzatore;
- Invio guide per l'ottenimento del visto d'ingresso per il Paese ospitante (ove necessario);
- Materiale informativo per il partecipante e la famiglia;
- Comunicazioni costanti con il corrispondente estero ricevente locale (Fondazione/Partner);
- Iscrizione a una scuola media superiore (pubblica o privata in base al programma prescelto) a cura del corrispondente estero (Fondazione/Partner);
- Ricerca, selezione e abbinamento ad una famiglia ospitante o Boarding School che offre

- trattamento di mezza pensione o pensione completa (packed lunch a pranzo) a seconda della destinazione e del programma;
- Ready to go Academy: corso di preparazione online per studenti e genitori;
- Incontro pre-partenza obbligatorio in Italia;
- Volo aereo a/r, tasse aeroportuali incluse, in classe Economy con partenza da Milano o Roma fino a destinazione finale.
- Trasferimenti aeroportuali dall'aeroporto più vicino alla località di residenza della famiglia ospitante o Boarding School e viceversa;
- Per il programma Classic, l'Orientation, ove prevista, è inclusa nel prezzo;
- La prima prova dell'Eltis Test ove richiesto;
- Assistenza in aeroporto in Italia con Agenzia qualificata;
- Numero di emergenza School and Vacation s.r.l. attivo il giorno della partenza per tutta la durata del transito fino a destinazione;
- Assistenza costante durante tutto il periodo;
- Assistenza all'estero attraverso i rappresentanti locali;
- Numero di emergenza telefonica all'estero 24h/24 attraverso i rappresentanti locali;
- Supporto per il reinserimento nel sistema scolastico italiano;
- Gadget School and Vacation;
- Spese di apertura pratica obbligatorie pari a € 150;
- Assicurazione personale medico/bagaglio obbligatoria e spese accessorie del valore di: € 550 per l'anno; € 400 per il semestre; € 350 per il trimestre e lo Short Program.

LA QUOTA NON INCLUDE

- Scelta facoltativa dell'area se prevista dal programma;
- Eventuali modifiche ai servizi prenotati successive all'invio del dossier personale, ove possibile: € 150 (es: scelta area, richieste alimentari, etc.);
- Cambio programma (durata o destinazione), ove possibile: quota come prevista da fornitore estero;
- Eventuali tasse e oneri per l'ottenimento del visto d'ingresso (ove previsto);
- Eventuali tasse scolastiche da pagare in loco, ove previsto (ad esempio, tasse per il Transition Year in Irlanda);
- Eventuali spese di autenticazione documenti, ove previsto;
- Per il programma Classic in Irlanda voli di rientro per Natale o, in caso di permanenza, supplemento per il soggiorno; per il programma School Choice voli di rientro per Natale e Pasqua;
- Per il Giappone quota assicurativa da pagare in loco (circa 50€ al mese);
- Eventuali spese per vaccinazioni richieste prima della partenza o durante il soggiorno (ove previsto);
- Seconda prova Eltis Test, se lo studente non ha passato il primo esame: € 20
- Supplemento per voli da e per aeroporti diversi rispetto a Milano e Roma, soggetto a disponibilità. Quotazione su richiesta;
- Eventuale richiesta cambio volo di rientro: € 70 oltre alle penali ed eventuali differenze tariffarie applicate dalla compagnia aerea;
- Uniforme scolastica e materiale didattico;
- Scuolabus o abbonamento al trasporto pubblico locale;
- Mensa durante la frequenza scolastica ove prevista;
- Eventuale supplemento per diete speciali o condizioni mediche particolari;
- Orientation facoltativa (ove non inclusa);
- Trasporto per la partecipazione all'incontro pre-partenza in Italia;
- Assicurazione annullamento facoltativa;
- Assicurazioni facoltative non previste da programma;
- Viaggi ed escursioni in loco;
- Spese personali;
- Tutto quanto non specificato ne "la quota include".

ORGANIZZAZIONE TECNICA

Ragione Sociale Organizzatore
SCHOOL AND VACATION S.R.L.
sede legale VIA LARGA 11, 20122 MILANO
Cod. REA. MI-1650851
Partita IVA 13436300159
Tel: 02/433 533
Pec: schoolandvacation@pec.it
Licenza n. 195580 (ex 123396/01)
Provincia di Milano
Data di stampa del Catalogo 2026:
03/07/2025.

Validità Catalogo dal 03/07/25 al 20/07/26. I prezzi sono espressi in Euro con i tassi di cambio in vigore alla data di pubblicazione del catalogo.

I Vostri dati personali di contatto presenti nel nostro database saranno utilizzati per l'invio di materiale cartaceo e informatico a scopo di informazione periodica. Potrete sempre chiederne la rimozione contattando il Titolare del Trattamento all'indirizzo e-mail: privacy@schoolandvacation.it.

Info Privacy completa disponibile sul nostro sito: www.schoolandvacation.it